**Zeitschrift:** Générations : aînés

Herausgeber: Société coopérative générations

**Band:** 38 (2008)

**Heft:** 7-8

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.12.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Des escapades à côté de chez vous!

## Activités Thurgovie

**AVANTAGES ABONNÉS** 

BON



### Musée Napoléon, Thurgovie

Musée

Château et parc d'Arenenberg, 8268 Salenstein

Musée Napoléon Thurgovie

### Histoire des Bonaparte sur le lac de Constance

Réduction de Fr. 2.sur le billet

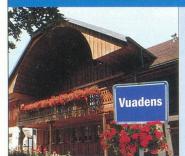
Une maison de maître et un parc restauré présentent la vie d'Hortense de Beauharnais et de son fils, le futur Napoléon III, en exil. Exposition temporaire: Napoléon III.

sur présentation de ce bon

# Activités Fribourg – Valais

**AVANTAGES ABONNÉS** 

BON



#### Hôtel-restaurant Les Colombettes

Restaurant

1628 Vuadens (FR) – Au cœur de la verte Gruyère

## Les Colombettes

### Une table gourmande dans un lieu authentique

Passez un moment privilégié sur notre terrasse ombragée, au carnotzet ou à la salle à manger. Gastronomie du terroir et tradition sont à l'honneur dans ce lieu enchanteur. Bienvenue.

en Gruyère 1 assiette apéro ou 1 dessert du jour avec votre repas

sur présentation de ce bon

BON

Mercredi à dimanche dès 9 h – 026 919 60 63 – www.lescolombettes.ch



### Pisciculture de la Gruyère

Nature découverte

1669 Neirivue (depuis Bulle, dir. Château-d'Œx)

### La pêche apprivoisée

### Pisciculture de la Gruyère

Au cœur des Préalpes fribourgeoises, dans la vallée de l'Intyamon, vous pouvez vous initier au plaisir de la pêche et à la dégustation de la truite. Vente au détail à la pisciculture.

Réduction de Fr. 5.pour une partie de pêche

sur présentation de ce bon

Lu-ve 7 h 30-12 h, 13 h-17 h 30 - samedi 17 h - dimanche 9 h 30 - 17 h 30 - 026 928 18 10



### Papiliorama Swiss Tropical Garden Nature découverte

3210 Kerzers (A1 sortie Kerzers, Halte Kerzers – Papiliorama)

### Au cœur de la forêt tropicale

Plus de 50 espèces des plus beaux papillons, faune et flore. Découvrez toute la beauté tropicale au tout nouveau Jungle Trek! Venez contempler la nature pour mieux la préserver.

#### BON

**Papiliorama Swiss Tropical Garden** 

1 café ou 1 thé offert

sur présentation de ce bon

ous les jours, été 9 h – 18 h, hiver 10 h – 17 h – 031 756 04 61 – www.papiliorama.ch



#### Fondation Pierre Gianadda

Rue du Forum 59, 1920 Martigny (parking; bus depuis la gare)

### Balthus – 100° anniversaire

23 novembre 2008.

Unique rétrospective de plus de 50 peintures et 75 dessins. Parc de sculptures, musée gallo-romain, musée de l'automobile. Jusqu'au

## BON

**Fondation** Pierre Gianadda

Réduction de Fr. 2.sur le prix d'entrée

sur présentation de ce bon

Ouvert tous les jours de 9 h à 19 h - 027 722 39 78 - www.gianadda.ch

# Activités Fribourg – Neuchâtel – Genève – Vaud

**AVANTAGES ABONNÉS** 



#### Musée suisse de la machine à coudre Musée

Grand'Rue 58, 1700 Fribourg (proche cathédrale Saint-Nicolas)

#### 2000 objets insolites

Au cœur de Fribourg dans une cave voutée du XII<sup>e</sup> siècle. Machines à coudre, fers à repasser, machines à laver, aspirateurs mécaniques avant l'ère de l'électricité.

### BON

Musée suisse machine à coudre

Fr. 1.- de réduction

sur présentation de ce bon

Ouvert tous les jours sur réservation – visite guidée 026 475 24 33 – www.museewassmer.com



### Château de Gruyères

1663 Gruyères

### Huit siècles d'histoire

Le château de Gruyères domine majestueusement la cité médiévale. Un spectacle multimédia captivant et des expositions temporaires complètent la découverte. Prix d'entrée: adultes: Fr. 9.-; seniors: Fr. 8.-.

### BON

Musée

#### Château de Gruyères

Réduction: 1 entrée tarif groupe Fr. 6.50

sur présentation de ce bon Valable jusqu'au 31 août 2008

Ouvert tous les jours avril à octobre: 9 h – 18 h / novembre à mars: 10 h – 16 h 30 /026 921 21 02 / www.chateau-gruyeres.ch



#### Musée international d'horlogerie Musée

Rue des Musées 29, 2300 La Chaux-de-Fonds à 5 mn à pied de la gare

### Hans Erni et la conquête du temps

du 18.4 au 21.9.2008. Du 17.5 au 19.10 à voir une unique collection de peinture sur émail, Louis Reguin miniatures monumentales. Et toujours la collection permanente, plus de 3000 pièces prestigieuses...

### BON

#### Musée international d'horlogerie

1 entrée gratuite pour une entrée payante

sur présentation de ce bon

Mardi-dimanche: 10 h - 17 h - 032 967 68 61 - www.mih.ch



#### Fugue enchantée au Pays de Neuchâtel **Nature** 2416 Les Brenets

### Un concentré de plaisirs et de découvertes!

Visites du Mycorama et des Moulins souterrains, dégustation de fromages, croisière sur le Doubs, 1 nuit d'hôtel \* \* \* au bord de l'eau. Forfait 2 pers. Fr. 215.-

### BON

### La fugue enchantée

Apéritif de bienvenue aux Rives du Doubs au détenteur du forfait à Fr. 215.-

sur présentation de ce bon

D'avril à octobre 2008 – 032 933 99 99 – www.offresnature-terroir.ch



## Musée de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge Musée

17, avenue de la Paix, 1202 Genève (bus 8 – arrêt Appia)

#### Vivez l'humanitaire!

Découvrez l'histoire passionnante de la première organisation humanitaire du monde! Jusqu'au 27 juillet 2008: In-Security, le dilemme nucléaire.

#### BON

Musée int. de la Croix-Rouge et du **Croissant-Rouge** 

1 entrée gratuite pour 1 entrée payante.

sur présentation de ce bon



### Alimentarium-Musée de l'alimentation

Quai Perdonnet, rue du Léman 1, 1800 Vevey

### Qu'y a-t-il derrière les aliments?

Cuisiner, manger, acheter, digérer: l'Alimentarium vous propose de plonger dans le monde fascinant de l'alimentation. Jusqu'au 4 janvier 2009: De la cuisine à l'usine – les débuts de l'industrie alimentaire en Suisse.

### BON

Musée

#### Alimentarium

1 entrée gratuite pour une entrée payante

sur présentation de ce bon

Du mardi au dimanche de 10 h à 18 h - 021 924 41 11 - www.alimentarium.ch



Musée suisse de l'appareil photographique Musée Grand-Place 99, 1800 Vevey

### Les photographes; regards inversés

... ou la vie des photographes photographiée... Le photographe Werner Bishof (c) Ernst Haas/Magnum Photos BON

Musée suisse de l'appareil photographique

> 1 entrée gratuite pour 1 entrée payante

sur présentation de ce bon

ardi-dimanche de 11 h à 17 h 30 – 021 925 21 40 – www.cameramuseum.ch



Musée Baud Musée Grand-Rue 23, 1454 L'Auberson (au-dessus de Sainte-Croix)

## Les musiques mécaniques des Frères Baud

Il faut se rendre à L'Auberson pour partager leur passion! Aujourd'hui un musée avec plus de 60 pièces uniques, comme ces automates qui se trouvaient au château de Coppet en 1800. BON

Musée Baud

Fr. 1.- de réduction sur présentation de ce bon

Du 1er juillet au 30 septembre tous les jours de 14 h à 17 h - 024 454 24 84 - www.museebaud.ch



Musée CIMA

Musée Rue de l'Industrie 2, 1450 Sainte-Croix (4 min. à pied de la gare)

### Boîtes à musique et automates mécaniques

Un hommage au riche passé industriel de la région. Boîtes à musique, automates et oiseaux chanteurs vous surprendront par la magie qui s'en dégage. Plusieurs collections magnifiques!

BON

Musée CIMA

Fr. 2.- de réduction sur le tarif seniors

sur présentation de ce bon

Lundi fermé; visites guidées samedi et dimanche à 14 h, 15 h 30 + 17 h 30 - 024 454 44 77 - www.musees.ch



Musée Eugène Burnand et du Vieux-Moudon Musée Ville-Haute, 1510 Moudon

### L'œuvre du peintre et le passé de la ville

Admirez plus de 100 œuvres du grand peintre vaudois (1850-1921) et découvrez le passé de la ville par les mises en scène, les expositions thématiques et une maquette interactive.

BON

Musée Eugène Burnand et du Vieux-Moudon

1 entrée gratuite pour une entrée payante sur présentation de ce bon

Avril à novembre: mercredi, samedi et dimanche 14 h-18 h – 021 905 33 18 ou 021 905 27 05 – www.moudon.ch



Musée Alexis Forel Grand-Rue 54, 1110 Morges

### Dans ma chambre d'enfant

Une exposition ludique et poétique sur le thème de la chambre d'enfant de 1900 à aujourd'hui.

BON Musée

Musée Alexis Forel

Tarif AVS Fr. 7.-

sur présentation de ce bon

Mercredi au dimanche de 14 h à 18 h – 021 801 26 47, www.museeforel.ch, jusqu'au 30 nov. 2008



Parc Pré Vert du Signal de Bougy Loisirs/famille 1172 Bougy-Villars (sorties Aubonne de Lausanne et Rolle de Genève)

### Le bonheur est dans le Pré Vert!

Dans un écrin de verdure, le parc propose: un restaurant, des jeux et des sports pour tous les âges, golf 18 trous (avec initiation) et un minigolf, le Parc Aventure, le Miniland. A voir: les animaux de la ferme.

Parc Pré Vert du Signal de Bougy

1 entrée gratuite pour 1 entrée payante au minigolf

sur présentation de ce bon (jusqu'au 02.11.08)

Du 1er mars au 9 novembre 2008 – restaurant 9 h-22 h – 021 821 59 30 – www.signaldebougy.ch

## Activités Vaud - Valais

### AVANTAGES ABONNÉS



### Perroy, restaurant de la Plage Route de la Plage, 1166 Perroy

Adresse gourmande

# BON

### Restaurant de la Plage

Spécial seniors. Une coupe maison offerte aux seniors en semaine à la fin du repas

sur présentation de ce bon (Validité 2008)

### Manger les pieds dans l'eau

Un vrai bonheur! Ce restaurant convivial vous accueille et vous sert ses filets de perche, tartes flambées et grand buffet de salades dans une ambiance estivale.

Tous les jours de mai à mi-septembre 9 h - 24 h - 021 825 11 67



1 entrée gratuite pour 1 entrée payante

Musée d'Yverdon et région

sur présentation de ce bon



#### Musée d'Yverdon et région Le Château, CP 968, 1401 Yverdon-les-Bains

#### 6000 ans d'histoire

Dans le château savoyard de la ville d'Yverdon (13° siècle), un passionnant parcours à travers 6000 ans d'histoire régionale, du Néolithique à nos jours.

Mardi-dimanche 11 h - 17 h (juin - septembre), 14 h - 17 h (octobre - mai) - 024 425 93 10 - musee.yverdon@bluewin.ch

#### Château de Grandson

Musée

Place du Château, 1422 Grandson – www.chateau-grandson.ch

### Histoire, armes, armures, musée automobile

Témoin de la célèbre bataille de Grandson que Charles Le Téméraire livra en 1476 aux Confédérés, le Château permet de revivre ce passé inoubliable. A découvrir ou re-découvrir!

### BON

#### Château de Grandson

Tarif AVS Fr. 8.-(au lieu de Fr. 10.-)

sur présentation de ce bon

Avril – octobre: tous les jours 8 h 30 – 18 h 00 – Novembre – mars: tous les jours 8 h 30 – 17 h 00 – 024 445 29 26



### Château d'Aigle CP 453, 1860 Aigle

Musée

### BON

Musée vaudois de la vigne, du vin et de l'étiquette

Dans son écrin de vignes se dresse l'imposant château d'Aigle, qui abrite le Musée de la vigne, du vin et de l'étiquette. Les collections présentent les traditions culturelles du vin.

Musée de la vigne et du vin

20 % de réduction

sur présentation de ce bon

Avril – juin & septembre – octobre = mardi – dimanche 11 h 18 h, juillet – août = lundi – dimanche 11 h – 18 h



## Télé-Leysin, Restaurant tournant panoramique Nature

La Berneuse (2048 m.), 1854 Leysin

#### Balades et restauration au sommet!

La télécabine vous permet d'accéder au sommet, en seulement 10 minutes. Un excellent repas alors que défilent sous vos yeux les plus prestigieux sommets, la vallée du Rhône et le lac Léman.

#### BON

#### Télé-Leysin

1 aller-retour télécabine gratuit pour 1 payant. (valeur Fr. 21.–)

sur présentation de ce bon Valable uniquement sur le plein tarif adulte

vert tous les jours du 7 juin au 19 oct., de 9 h à 17 h. Se renseigner en cas de météo incertaine – 024 494 16 35 – www.teleleysin.ch



#### Swiss vapeur parc

La Lanche, 1897 Le Bouveret

Loisirs/famille

### BON

Le plus grand parc ferroviaire d'Europe

Véritable paradis pour petits et grands. Assis sur des wagons tractés par de magnifiques locomotives à vapeur et à benzine, vous découvrirez de nombreuses œuvres d'art et de superbes bâtiments.

Swiss vapeur parc 25% de réduction sur présentation de ce bon

Ouvert tous les jours jusqu'au 1er novembre – 024 481 44 10 – www.swissvapeur.ch



Parc d'attractions du Châtelard VS SA loisirs/famille Gare du Funiculaire – 1925 Le Châtelard VS (23 km Martigny)

### Funiculaire + Petit Train panoramique + Minifunic

Funiculaire historique de 1920, le plus raide du monde (pente max. 87%) + Petit Train panoramique Decauville, avec vue sur la chaîne du Mont-Blanc + Minifunic du Châtelard VS jusqu'au barrage d'Emosson. BON

Parc d'attractions du Châtelard VS

Réduction de Fr. 4.sur 1 billet aller et retour adulte Le Châtelard VS -Lac d'Emosson

sur présentation de ce bon

Tous les jours jusqu'au 19 octobre 2008. Renseignements sur www.chatelard.net – 027 769 11 11



Champex, jardin alpin Flore-Alpe Jardin botanique Fondation Jean-Marcel Aubert – 1938 Champex-Lac

#### Féerie florale

Découvrez plus de 3000 espèces sur près de 6000 m² de rocailles garémentées de ruisselets et de pièces d'eau. Cet ensemble original est l'un des jardins de montagne les plus riches des Alpes.

### BON

Flore-Alpe, jardin alpin

25% de réduction (entrée, visite guidée)

Sur présentation de ce bon

du 1er mai au 31 octobre 9 h – 18 h – 027 783 12 17 – www.fondationaubert.ch



### Les Bains d'Ovronnaz

**Attractions diverses** 1911 Ovronnaz (VS) – autoroute, sortie Riddes, bus de Martigny ou Sion

### Wellness Spa Alpin

Durée de baignade illimitée, 3 bassins thermaux, 250 chaises longues gratuites, buvette, restaurant et crêperie. Centre de wellness et institut de beauté. C'est votre adresse de bien-être en Romandie!

### BON

Les Bains d'Ovronnaz

1 entrée gratuite aux bains pour 1 entrée payante

sur présentation de ce bon

Ouvert toute l'année, bains thermaux 8 h – 20 h 30 – 027 305 11 11 – www.thermalp.ch



#### Château de la Bâtiaz

Loisirs/famille

1920 Martigny (accès à pied – 10 min – ou en train touristique)

### Plongez au cœur du Moyen Age

Forteresse médiévale/visites libres et guidées – tirs aux machines de siège – salle des châtiments – unique en VS: restaurant-taverne A la part des Anges – gastronomie médiévale – banquets.

### BON

Donjon et salle des châtiments (film)

1 entrée gratuite pour 1 entrée payante

sur présentation de ce bon

Ouvert de mai à octobre – horaires sur demande au 027 721 22 70 ou sur www.batiaz.ch



#### Relais des Chasseurs de Chiboz Adresse gourmande

Chiboz, 1926 Fully (de Fully ou Ovronnaz en voiture)

### Un resto «là-haut» sur la montagne

On vient de loin dans ce restaurant! Sa délicieuse cuisine du terroir a déjà fait le tour du pays et sa terrasse offre un panorama d'exception. Cuisine canadienne aussi à la carte.

#### BON

Relais des Chasseurs

1 verre de Fendant ou de Gamay vous est offert

sur présentation de ce bon

luillet-août: fermé le lundi; septembre-novembre: fermé lundi-mardi – 027 746 29 98 – www.chiboz.ch



#### Les Bains de Saillon

Loisirs/famille

Route du Centre Thermal, 1913 Saillon - VS

### Votre oasis de bien-être au cœur du Valais

Situés à mi-distance entre Sion et Martigny, Les Bains de Saillon jouissent d'un attrait indéniable. Vous y découvrirez nos 4 piscines thermales, notre wellness et notre fitness. Tarif club pour l'espace thermal.

### BON

Les Bains de Saillon

Tarif réduit pour l'espace thermal, valable pour 1 personne

sur présentation de ce bon (jusqu'au 31.12.08)

Ouvert tous les jours de 8 h à 21 h - 027 743 11 70 - www.bainsdesaillon.ch